

College Mennonite Church

We believe that all individuals are created in God's image, and all people, regardless of age, gender, race, citizenship status, abilities, or sexual orientation, are welcome as full participants in the life of our congregation.

Creemos que todas las personas son creadas a la imagen de Dios, y todas las personas, independientemente de su edad, género, raza, ciudadanía, capacidades u orientación sexual, son bienvenidas como participantes de pleno derecho en la vida de nuestra congregación.

A Welcoming Congregation of
Mennonite Church USA

1900 South Main Street
Goshen, IN 46526
Phone: 574-535-7262
cmc@collegemennonite.org
www.collegemennonite.org

Pastoral care emergencies/
Emergencias de atención pastoral:
574-535-6326



Walking with God
Caminando con Dios

Extending the love of Jesus
Extendiendo el amor de Jesús

Building a church family
Construyendo una familia eclesial

Empowering one another
Empoderándonos mutuamente

Sunday, June 7, 2026 – *Domingo, 7 de junio, 2026*

The Stream of God's Justice/ *La corriente de la justicia de Dios*
God's Kingdom is like a Seed/ *El Reino de Dios es como una semilla*

Gathering Songs/*Cantos de Convocatoria*

9:20 am

Prelude/*Preludio*

We Worship Together/Adoramos Juntos

9:30 am

Welcome/*Bienvenida*

Call to Worship/ *Convocatoria al Culto*

Hymns/*Himnos*

Let Justice Flow Down, VT 791
We Are People of God's Peace, VT 797

Prayers of the People/ *Oraciones del Pueblo*

Commissioning/*Comisión*

Josiah Yoder

Hymn/*Himno*

Seeds, VT 777 ✧

Children's Time/*Tiempo para los Niños*

Mark / *Marcos* 4:26-32

Hymn/*Himno*

El mensaje que hoy proclamamos (insert)

Scripture/*Escritura*

Psalm / *Salmos* 52

Sermon/*Sermón*

"Be a shrub"
"Se un arbusto"

Talashia Keim Yoder

Song of Response/*Canción en Respuesta*

Be a Sower, VT 789

Offering/*Ofrenda*

Offering Song/*Canto de la ofrenda*

The Kingdom of God, VT 799

Hymn/*Himno*

Guide Me, O Thou Great Jehovah, VT 606

Benediction/*Bendición*

✧ indicates songs from "Vamos Juntos," our new CMC song collection. ✧ *indica las canciones de "Vamos Juntos", nuestra nueva recopilación de canciones de CMC.*

Worship leader / Líder del culto: Marilyn Graber | **Prelude/ Preludio:** Jeffery Weaver | **Musicians / Músicos:** Lisa Caskey, Malachi Yoder, Anne Marie Weaver, Don Yost, Nathan Berkey, Galen Miller | **Prayers / Peticiones:** Pamela Yoder | **Children's Time/Tiempo para los Niños:** Talashia Keim Yoder | **Spanish Interpreter / Intérprete al español:** Santos Alemán | **Tech support / Asistencia técnica:** Larry Becker, Ryne Leaman, Addie Leaman | **Visuals / Imagen:** Sue Neeb | **Photography / Fotografía:** Dottie Kauffmann

El mensaje que hoy proclamamos

Hear the message we are now proclaiming

Eleazar Torreglosa, Colombia

Am E7

1. El men - sa - je que hoy pro - cla - ma - mos,
1. Hear the mes - sage we are now pro - claim - ing

Am

es jus - ti - cia, es paz pa - ra el mun - do.
a - bout jus - tice and peace for the whole world.

Am E7

El men - sa - je que hoy pro - cla - ma - mos,
Hear the mes - sage we are now pro - claim - ing

Am

es jus - ti - cia, es paz pa - ra el mun - do.
a - bout jus - tice and peace for the whole world.

Estribillo Dm Am

La fe, el a - mor,
With faith and with love

E7 Am

la es - pe - ran - za de un mun - do me - jor.
and with hope we shall fight for the world.

Dm Am

La fe, el a - mor,
With faith and with love

F E7 Am

la es - pe - ran - za de un mun - do me - jor.
and with hope we shall fight for the world.

2. El mensaje que hoy proclamamos
es dar nuevas de vida a los pobres.

2. Hear, the gospel we are now proclaiming,
it gives new life to those who are poorest.

3. El mensaje que hoy proclamamos:
anunciar libertad a los cautivos.

3. For the gospel we are now proclaiming,
it brings liberty for all the captives.

4. El mensaje que hoy proclamamos:
aliviar del quebranto al que sufre.

4. Yes, the message we are now proclaiming,
gives relief to the suffering people.

Words in Spanish and Music: Eleazar Torreglosa. English: unknown.

© 2007 Administered by WCC-COE 150, Route de Fernex, P.O. Box 2100, CH-1211, Geneva 2, Switzerland.

For non-profit use only

Fellowship Time/Convivio

10:30 am

Children and families can gather in the Fellowship Hall for activities/*Los niños y las familias pueden reunirse en el Salón de Confraternidad para las actividades.*

Sunday School/Escuela dominical

10:45 am

- MYF** (South Basement/Sótano, lado sur) Faith Formation and Youth Group for High Schoolers/*Formación en la Fe y Grupo Juvenil para Estudiantes de Secundaria*
- Embajadores** (Rm/Cto 100) This class is for anyone willing to speak and listen in Spanish. All people from all cultures are welcome./*Esta clase es para cualquier persona dispuesta a hablar y escuchar en español. Todas las personas de todas las culturas son bienvenidas.*
- Horizons** (Rm/Cto 108) A welcoming and informal group/*Un grupo acogedor e informal*
- Borderlands** (Rm/Cto 110) An open and affirming group exploring the integration of faith, life, reason, and relationships. /*Un grupo abierto y afirmativo que explora la integración de la fe, vida, razón, y las relaciones.*
- Seekers** (Rm/Cto 112) Men and Boys discussion/*Debate sobre hombres y niños*—Sue Neeb
- Growing Roots** (Rm/Cto 134) Gather in the Fellowship Hall/*Reunión en el Salón de Confraternidad*
- Weavings** (Rm/Cto 142) A small, welcoming group with rotating topics/*Un grupo pequeño y acogedor con temas rotativos.*
- Pathfinders** (Rm/Cto 144) Adult Bible study using Menno Media's Salt and Light curriculum for Anabaptist Christians. All are welcome. / *Estudio bíblico para adultos utilizando el currículo Sal y Luz de Menno Media para cristianos anabautistas. Todos son bienvenidos.*
- Sojourners** (Rm/Cto 300) "Why I am running for public office"/"¿Por qué me postulo para un cargo público" —Michelle Milne
- Young Adults** (Library/Biblioteca) A welcoming group building community and exploring faith/*Un grupo acogedor que fomenta comunidad y explora la fe.*

CMC en Español

11:30 am

La corriente de la justicia de Dios: El Reino de Dios es como una semilla
The Stream of God's Justice: God's Kingdom is like a seed

Escritura/Scripture: Marcos/ *Mark* 5:26-32; Salmos/*Psalm* 52:8b-9
Predicador/Preacher: Madeline Maldonado

Looking Ahead/Mirando hacia Adelante

Monday, June 8/lunes, 8 de junio

5:30-8:00 pm Bible Camp/Campamento Bíblico

Tuesday, June 9 /martes, 9 de junio

9:00 am Jubilee Ministry/Ministerio Jubilee
2:30 pm Stephen Leaders/Líderes del Ministerio Stephen
5:30-8:00 pm Bible Camp/Campamento Bíblico

Wednesday, June 10/miércoles, 10 de junio

5:00 pm Prayer Choir/Coro de Oración
5:30-8:00 pm Bible Camp/Campamento Bíblico
7:00 pm Worship Commission Listening Session/Sesión de Escucha de la Comisión de Adoración

Thursday, June 11/jueves, 11 de junio

10:00 am CMC Volunteer Day/Día de Voluntariado de CMC
5:30 pm Discipling Commission/Comisión de Discipulado
5:30-8:00 pm Bible Camp/Campamento Bíblico

Sunday, June 14/domingo, 14 de junio

9:20 am Gathering Songs/Cantos de Convocatoria
9:30 am Worship Service/Culto de Adoración
After worship Fellowship Time/Tiempo de Confraternidad
Children's Sunday School/Escuela Dominical para Niños
10:45 am Adult Sunday School/Escuela Dominical para Adultos
11:30 am CMC en Español
2:00 pm Worship Commission Listening Session/Sesión de Escucha de la Comisión de Adoración

Last Week's Attendance/Asistencia de la Semana Pasada

9:30 in-person: 210 9:30 livestream: 95
11:30 in-person: 35 11:30 livestream: 11

The **blue banners** will hang around the sanctuary through July, reminding us of the stream of God's justice and encouraging us to sit farther forward. See the newsletter for more information!// **Las banderas azules permanecerán colgadas en el santuario durante todo el mes de julio, recordándonos el corriente de la justicia de Dios y animándonos a sentarnos más adelante. ¡Consulta el boletín para obtener más información!**

Peace Candle Reflections

"It isn't enough to talk about peace. One must believe in it. And it isn't enough to believe in it. One must work at it." - Eleanor Roosevelt



Reflexiones Vela de la Paz

"No basta con hablar de la paz. Hay que creer en ella. Y no basta con creer en ella. Hay que esforzarse por conseguirla".
- Eleanor Roosevelt

*The Peace candle reminds us that as an Historic Peace Church we take seriously: "All this is from God, who reconciled us to himself through Christ, and has given us the ministry of reconciliation." (2 Corinthians 5:18)/La vela de la Paz nos recuerda que como Iglesia Histórica de la Paz tomamos en serio: "Todo esto proviene de Dios, quien nos reconcilió consigo mismo a través de Cristo, y nos ha dado el ministerio de la reconciliación". (2 Corintios 5:18)

New to CMC?/¿Nuevo a CMC?

| | |
|--|--|
| WHAT TO LOOK FOR Hearing Assistance Devices | WHERE TO GO The counter near the office |
| Large-print Bulletins | Inside the office |
| Translation Receivers | Welcome Center near door J |
| Infant and toddler room (open 10:15-11:45 for children 1 and younger) | Room 125. Room 124 next door is a space for all children and parents to engage in the worship service together. |
| QUÉ BUSCAR | A DONDE IR |
| Dispositivos de Ayuda Auditiva | El mostrador cerca de la oficina |
| Boletines en Letra Grande | Dentro de la oficina |
| Receptores de Traducción | Centro de Bienvenida Cerca de la Puerta J |
| Sala para bebés y niños pequeños (abierto de 10:15 a 11:45 para niños de 1 año o menos) | Sala 125. La sala 124, situada al lado, es un espacio para que todos los niños y padres participen juntos en el culto. |

We're glad you're here! Our team would love to get to know you, and for you to get to know us. Scan this QR code to visit our website to learn more and connect with our pastors and staff.

¡Nos alegra que esté aquí! A nuestro equipo le encantaría conocerle, y que nos conozca. Escanee este código QR para visitar nuestra página web y conocer más y conectarse con nuestros pastores y nuestro personal.



To view a detailed list of CMC Prayer Concerns and Prayers Beyond CMC, scan the QR code. This page will be updated regularly so you will always get the most recent information.

¡Para ver una lista detallada de las Peticiones de CMC y las Peticiones Más Allá de CMC, escanee el código QR. Esta página se actualizará periódicamente para que disponga de la información más reciente.

URL: sites.google.com/collegemennonite.org/prayers-of-the-people/home



Disclaimer/Aviso Legal

College Mennonite Church live-streams worship services, takes photos during worship and other CMC events, and publicly publishes photos and images of people attending CMC events. All who attend are, by default, giving CMC permission to take photographs and/or videos of themselves and their child/children. They grant CMC full rights to use the images resulting from the photography/videography, and any reproductions or adaptations of the images, for publicity or other purposes to help carry out CMC's mission. This might include (but is not limited to) the right to use them in their printed and online publicity, social media, press releases, and funding applications. If you do not give permission, notify the church office.

College Mennonite Church reproduce los servicios de adoración en vivo, toma fotos durante la adoración y otros eventos de CMC, y publica fotos e imágenes de personas asistiendo a eventos de CMC. Todos los que asisten están, por defecto, dándole permiso a CMC de tomar fotografías y/o videos de ellos y su(s) hijo/hijos. Ellos otorgan derechos totales a CMC de utilizar las imágenes resultando de la fotografía/videografía, y cualquier reproducción o adaptaciones a las imágenes, para publicidad u otros propósitos que ayuden a llevar a cabo la misión de CMC. Esto puede incluir (pero no está limitado a) el derecho de utilizarlos en sus publicidades impresas y por internet, redes sociales, comunicados de prensa, y solicitudes de financiación. Si usted no da permiso, notifique a la oficina de la iglesia.